

Q Read

Un guide pour apprendre pas à pas comment réciter le Qur'an

Livre 1



www.qfatima.com

TABLE DES MATIERES

Introduction des letters	Page 1
Reconnaitre les letters	Page 4
Joindre les letters	Page 7
Haraka – Fatha, Kasra, Dhamma	Page 21
Sukun	Page 25
Longues Voyelles	Page 29
Hamza –son du Hoquet	Page 35
Tanween	Page 38
Maddah	Page 41
Lettres silencieuses	Page 42
Tashdeed	Page 45
Huruf ‘ul Muqatta’at	Page 54
Nun Qutni et Qalb	Page 55
Arrêts	Page 56

INTRODUCTION DES LETTRES

La méthode d'enseignement la plus utilisée de nos jours est la méthode phonétique, c.à.d. enseigner le son de la lettre et non le nom de la lettre.

Makhraj (Makharij) est la place dans la bouche d'où vient le son de la lettre pour donner la prononciation correcte- dans la plupart des cas-la place de la langue.

Il y a 3 voyelles courtes dans l'alphabet arabe appelées 'Haraka'. Ce sont les Fat'ha, Kasra, et Dhamma.

Les quelques premiers exercices montrent les lettres avec Fat'ha. Fat'ha ne doit pas être prononcé 'aa' comme dans Afrique ou Aarif. C'est une voyelle courte dont le son est 'a' comme Anwar, Asghar.

Introduire les lettres une par une. Pointer sur la lettre et prononcer le son en s'assurant que l'élève le prononce correctement après vous. Montrer à l'élève la position de la langue.

Prononcer toujours les sons clairement en soulignant les lettres de son similaire en s'assurant que l'élève peut reconnaître la différence quand il les entend ou les prononce.

Pour les élèves qui ne parlent pas l'Arabe, il est toujours préférable d'utiliser des exemples de mots qui leur sont familiers dans leur propre langue.

Par exemple (ش) pour Chemise.

Les leçons les plus importantes se trouvent entre les pages 2 à 21, elles donneront une base ferme et solide si elles sont bien enseignées et bien comprises.

ا	(A) pour Asghar	Langue est plate dans la bouche et le son vient du milieu de la bouche.
ب	Ba) pour Bébé, Baqara <i>Un point en bas</i>	La bouche et les les lèvres reliées
ت	(Ta) pour Table, Tasse <i>2 points en haut</i>	Langue touche les racines des dents du haut
ث	(Th) pour thank you	Langue placée entre les lèvres
ج	(Dja) pour Jamil, Jogging <i>Dja a un point dans le ventre</i>	Prononcé 'Dja'
ح	(Ha) pour Hassan, Hussein (lourd) <i>Placer la main sur la poitrine</i>	Prononcé de la gorge en expirant de l'air
خ	(Kh) pour Khadija, Khalil <i>Point sur la tête (placer le doigt sur la tête), son de la gorge</i>	Son distinctif comme quand on clarifie la gorge
د	(Da) pour Daadima	Prononcé 'Da'
ذ	(Zh) pour Zhulhijja, Aouzhoubillallah	Garder la langue plate dans la bouche entre les dents
ر	(Ra) pour Rat, Roi	Prononcé "Ra'
ز	(Za) pour Zahra, Zoo, Zèbre	Prononcé 'Z'
س	(Sa) pour Soleil, Sourire	Prononcé avec la pointe de langue touchant les racines des dents d'avant- bas –son d'un sifflement
ش	(Ch) pour, Chemise, Chut <i>Placer le doigt sur les lèvres</i>	Prononcé 'Ch'
ص	(Saad) pour Safiya, Sabiha	Prononcé avec la pointe de langue touchant les racines des dents d'avant haut – son du sifflement

ض	(Dhaad) pour Dôme, Dora	Prononcé avec toute la langue vers le haut du palais et la bouche pleine
ط	(Ta) pour, Tahir, Tahira	Langue touche les racines des dents du haut et donne un son lourd
ظ	(Zhha) pour Zhhuhr, Zhhohr	Langue élevée entre les dents et ramenée avec force
ع	(A) son lourd pour Ali, Abbas <i>Placer la main sur la gorge</i>	Son 'A' – vient de la gorge
غ	(Gr) pour Grenouille, Gris	Prononcé 'Gr'. Attention de ne pas prononcer 'Ga'
ف	(Fa) pour Fatima, Foulard <i>C'est une boucle avec un point</i>	Prononcé 'Fa'
ق	(Qa) pour Qassim, Qamar (Lune) <i>C'est une boucle avec 2 points</i>	Le son vient de la gorge. C'est un 'Q' lourd
ك	(Ka) pour Café, Câlin	Prononcé 'ka' langue au milieu de la bouche
ل	(La) pour Lune, Letchis, Layla	Prononcé 'La'
م	(Ma) pour Maman, Mickey	Prononcé 'Ma'
ن	(Na) pour Nez, Non, Namaz <i>Expliquer la différence avec 'Fa' qui a une boucle</i>	Prononcé 'Na'
و	(Wa) pour Week-end, Winnie	Prononcé 'Wa'
ه هـ	(Ha) pour Hadi, Houd	Prononcé un normal 'Ha' de la poitrine
ي	(Ya) pour Youppie, Yes, Yassin <i>Youppie, nous sommes à la dernière lettre de l'alphabet</i>	Prononcé 'Ya'

RECONNAITRE LES LETTRES

ا	ب	ب	ا	ا	ب	ا	ب	ا
ت	ب	ت	ب	ت	ا	ب	ت	ت
ث	ا	ث	ت	ث	ب	ت	ا	ث
ج	ا	ج	ب	ج	ت	ج	ث	ج
ح	ح	ج	ح	ث	ج	ح	ج	ح
خ	ح	ج	ح	ا	خ	خ	ح	ج
د	ج	ح	د	خ	د	ب	د	ب
ذ	د	ذ	ث	د	ذ	ج	د	خ
ر	ر	ب	د	ر	ذ	ا	ر	ث
ز	ذ	د	ر	ز	د	ر	ز	ذ

س ز ب س خ ت س ح ر د س

ش ر ز ش ذ ب ش ح ث س ش

ص ش ت ص د ذ ص س ج ص

ض ص ش ب ص ض ح ص ض

ط ا ط ت خ ث ط ز ط س ط ر

ظ ط ط ض ظ ش ظ ط ظ ذ

ع د ذ ع ع ش ر ح ع ض ع

غ ع ص غ ظ غ ع ض ز ع غ

ف ب ت ف ث ف ط ع ف س

ق ف ذ ق غ ظ ق ق ز ف ق

ك ط ك ق ف ر ظ ز ض ق ك

ل	ل	ل	ل	ل	ل	ل	ل	ل	ل
م	م	م	م	م	م	م	م	م	م
ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن	ن
و	و	و	و	و	و	و	و	و	و
ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه	ه
ء	ء	ء	ء	ء	ء	ء	ء	ء	ء
ي	ي	ي	ي	ي	ي	ي	ي	ي	ي

Les enfants doivent maintenant être familiarisés avec toutes les lettres de l'alphabet. Utiliser la table ci-dessous pour tester vos enfants sur les lettres avant de les avancer à la page suivante. L'élève doit être capable de lire en 1 minute.

ن	ه	ث	ع	س	ج	ط	ش	ح	ء	ز
ل	ر	ف	ت	م	ب	ي	ق	و	ن	ص
ظ	ء	ن	ذ	ض	خ	غ	د	ك	ل	ا

JOINDRE LES LETTRES

L'élève doit connaître tous les sons de la page précédente et doit pouvoir reconnaître facilement les lettres.

Dans cette leçon nous allons apprendre comment joindre les lettres.

Chaque page a 4 tableaux.

Le premier tableau montre le début, le milieu, et la fin de la lettre quand elle se joint à d'autres lettres.

Le deuxième tableau est divisé en 3 parties.

La première partie montre les mots avec la lettre 'au début.'

La deuxième partie montre les mots avec la lettre 'au milieu'

La troisième partie montre avec la lettre 'à la fin'.

Le troisième/dernier tableau donne une sélection au hasard de mots du deuxième tableau pour pouvoir tester l'élève s'il a compris la leçon ou non.

Il est important que l'élève soit capable de lire facilement le dernier tableau de chaque page avant de l'avancer sur la prochaine lettre. Ceci permettra de s'assurer que l'élève peut reconnaître la lettre sous différentes formes et lui permettra de maîtriser sa lecture avant de lui introduire les autres leçons sur le Kasra, Dhamma, et Sukun

Il y a 6 lettres qui ne se joignent pas'. Ces lettres ne peuvent se joindre à d'autres lettres mais d'autres peuvent se joindre à elles. Elles ne peuvent se joindre qu'à la fin d'un mot. Ex. **نو ح** Voir Page 19.

Conseils des enseignants :

La famille des bateaux comprend ي ن ث ت ب

pour les différencier de ق et ف est de leur dire que ces deux lettres ont une boucle en haut.

Les lettres avec une queue sont

ل ق ف ظ ط غ ع ض ص ش س خ ح ج

La queue s'étire pour se joindre avec la lettre à côté ex. صي عم خل

Les lettres د et ذ ne changent pas quand une autre lettre se joint à elles حد تد

Pour la lettre ك, prendre le bébé du milieu et l'agrandir pour aider la lettre à se joindre à elle.

Elle devient comme ça كف, كن ex. ك

La lettre ع aime être portée ئب ou ؤ أ sur une chaise ئق

La lettre 'ha' ه quand se joint au début, change sa forme ه (ha avec des lunettes).

Quand elle est au milieu d'un mot, elle devient ه (papillon 'ha')

Quand il a 2 points en haut, il devient 'Ta' (ta marbouta) آ

ب ت ث

Fin	Milieu	Debut	Lettre
بَ	بِ	بُ	ب
تَ	تِ	تُ	ت
ثَ	ثِ	ثُ	ث

بَنَ	تَبَ	ثَوَ	تَصَ	تَقَ	بَرَ	ثَرَ
تَبَوَ	بَبَنَ	تَثَلَّ	بَثَرَ	مَثَبَ		
مَبَتَ	مَتَثَ	بَبَلَّ	تَثَوَ	مَثَلَّ		
بَتَ	ثَبَ	مَتَ	ثَتَ	مَبَ		
تَبَ	بَثَ	مَتَ	مَثَ	بَثَ		

بَبَسَ	تَقَ	بَثَلَّ	مَثَبَ	تَصَ		
تَبَسَ	ثَوَ	تَثَلَّ	ثَقَ	مَبَتَ		

ن ي

Fin	Milieu	Debut	Lettre
نَ	نْ	ذَ	نَ
يَ	يْ	يَ	يَ

نَوَّ	يَدَ	نَلَ	يَمَ	يَلَ	يَنَ	يَرَلَ
بَنَثَ	بَيَّرَ	تَنَنَ	تَنَطَّ	تَنَنَ	تَنَنَ	تَنَنَ
بَيْثَ	مَنَى	تَيْنَ	نَيَّرَ	مَنَسَ	مَنَسَ	مَنَسَ
تَنَنَ	بَتَّى	تَبَّى	تَنَنَ	مَثَّى	مَثَّى	مَثَّى
تَيْنَ	سَنَى	بَيْنَ	مَنَى	تَنَى	تَنَى	تَنَى

بیشترین بیشترین بیشترین بیشترین بیشترین				
تِی	ثِی	نِی	بِی	یِی

ج ح خ

Fin	Milieu	Debut	Lettre
جَ	جِ	جْ	ج
حَ	حِ	حْ	ح
خَ	خِ	خْ	خ

جَتَ	جَثَ	جَسَ	حَبَ	حَتَ
جَشَ	خَلَ	خَسَ	خَطَ	حَنَ
يَحَطَ	مَخَتَ	مَجَبَ	نَخَبَ	جَحَمَ
مَخَثَ	تَجَبَ	مَخَدَ	تَجَدَ	بَخَلَ
نَخَ	مَيَجَ	نَبَخَ	يَبَجَ	مَتَخَ
مَنَجَ	بَيَخَ	تَدَحَ	مَبَجَ	جَخَ

جَشَ	بَخَلَ	بَيَخَ	حَبَيَ	يَبَجَ
------	--------	--------	--------	--------

س ش

Fin	Milieu	Debut	Lettre
سَ	سَ	سَ	سَ
شَ	شَ	شَ	شَ

شَبَلْ	سَجَدَ	شَتَّى	شَجَرَ	شَيْنَ
شَدَدَ	سَيَّرَ	سَنَخَ	شَبَّرَ	سَتَلْ
حَسَدَ	جَشَنَ	تَشَلْ	بَسَطَ	جَشَسَ
خَشَلْ	مَسَحَ	جَشَنَ	بَسَجَ	ثَشَبَ
يَنَسَ	تَبَشَّ	حَبَشَ	بَنَسَ	مَيَسَ
تَنَشَّ	بَيَسَ	بَنَشَ	جَتَشَ	بَتَسَ

سَجَدَ	جَشَنَ	بَيَسَ	شَبَّرَ	مَيَسَ
--------	--------	--------	---------	--------

ص ض

Fin	Milieu	Debut	Lettre
صَ	صَ	صَ	صَ
ضَ	ضَ	ضَ	ضَ

صَلَّ	ضَنَّ	صَوَّ	ضَطَّ	صَبَّ
ضَدَّ	صَرَّ	ضَوَّ	ضَبَّ	صَحَّ
مَضَوَّ	مَضَّتْ	حَضَرَ	نَضَرَ	بَضْنَ
حَضَلَ	بَصَجَ	نَضَرَ	حَضَّتْ	بَصَرَ
حَنْضَ	جَشَّصَ	خَبَّصَ	تَضَّ	ثَضَّ
خَسَّصَ	خَبَّضَ	تَحَضَّ	حَجَّصَ	ثَبَّضَ

بَضْنَ	جَشَّصَ	صَبَّحَ	جَبَّصَ	نَضَرَ	صَبَّتْ
--------	---------	---------	---------	--------	---------

ط ط

Fin	Milieu	Debut	Lettre
طَ	طَ	طَ	طَ
ظَ	ظَ	ظَ	ظَ

طَبَ	طَحَ	طَيْشَ	طَسَخَ	طَجَبَ
طَبِصَ	طَحَبَ	طَنِيَّ	طَتَضَ	طَشِيَّ
شَطَجَ	خَطَبَ	حَظَرَ	يَطَثَ	بَطَرَ
صَطَحَ	سَطَتَ	تَطَنَ	بَطَنَ	نَطَسَ
تَشَطَ	بَنَطَ	خَشَطَ	حَبَطَ	بَشَطَ
شَضَطَ	صَنَطَ	سَحَطَ	خَتَطَ	يَصَطَ

يَصَطَ	بَطَنَ	خَتَطَ	طَشِيَّ	سَطَتَ	طَسَخَ
--------	--------	--------	---------	--------	--------

ع غ

Fin	Milieu	Debut	Lettre
عَ	عُ	عْ	ع
غَ	غُ	غْ	غ

عَصَ	غَثَ	عَجَتَ	عَبَسَ	غَظَنَ
غَضَنَ	عَشِيَ	غَتَصَ	غَيَبَ	عَطَشَ
يَغَثَ	ضَغَطَ	تَعَجَ	صَغِيَ	سَعَبَ
بَعَسَ	تَغَضَ	حَعَصَ	شَغَثَ	ظَعَخَ
بَعَ	طَغَ	ثَضَعَ	جَشَعَ	نَبَحَ
شَتَعَ	جَسَعَ	طَيَعَ	بَضَعَ	حَبَغَ

غَتَصَ	جَسَعَ	ضَغَطَ	نَبَحَ	عَشِيَ	بَغَضَ
--------	--------	--------	--------	--------	--------

ف ق

Fin	Milieu	Debut	Lettre
فَ	فُ	دُ	فَ
قَ	قُ	قُ	قَ

قَبَسَ	قَحَضَ	فَعَثَ	قَيْنَ	فَطَحَ
قَصَشَ	فَتَغَ	قَخَعَ	فَبَسَ	قَنَجَ
نَفَخَ	سَقَطَ	نَفَثَ	خَقَتَ	شَفَقَ
خَقَنَ	بَفَطَ	يَفَتَ	نَقِيَ	بَقَحَ
صَحَفَ	ثَطَفَ	خَضَقَ	بَحَقَ	شَيَقَ
خَفَقَ	بَجَفَ	سَجَفَ	حَيَقَ	يَعَفَ

سَجَفَ	نَقِيَ	قَصَشَ	يَعَفَ	بَفَطَ	فَعَثَ
--------	--------	--------	--------	--------	--------

ك ل

Fin	Milieu	Debut	Lettre
كَ	ك	كَ	كَ
لَ	ل	لَ	لَ

كَنَّ	لَبَّحَ	لَطَفَ	كَشَعَ	كَيَّنَ
لَضَعَ	كَحَتَ	لَثَعَ	كَغَسَ	لَفَظَ
يَكَغَ	كَفَّ	سَكَنَ	جَلَسَ	بَكَشَ
تَكْضَ	عَلَشَ	ثَلَفَ	سَكِّيَ	عَلَجَ
ظَنَكَ	خَبَلَ	سَتَلَ	بَظَلَ	جَيَاكَ
حَصَلَ	لَسَكَ	يَغَاكَ	قَتَلَ	فَعَلَ

حَصَلَ	كَلَلَ	سَكِّيَ	بَظَلَ	عَلَشَ	كَحَتَ
--------	--------	---------	--------	--------	--------

ح ه

Fin	Milieu	Debut	Lettre
مَ	مَ	مَ	مَ
اَ	هَ	هَ	هَ
ةَ			ةَ

مَنَعَ	هَخَلَ	مَلَخَ	هَقَبَ	مَشَحَ
هَضَتَ	مَعَبَ	هَشَعَ	مَلَيَ	هَظَصَ
قَهَظَ	حَمَلَ	ظَهَبَ	صَمَتَ	بَهَكَ
بَهَفَ	لَهَكَ	لَمَتَ	ثَهَطَ	شَمَكَ
كَلَمَ	فَكَهَ	بَظَهَ	هَضَمَ	بَقَهَ
شَفَهَ	كَلَهَ	غَشَمَ	مَنَهَ	جَهَهَ

هَضَتَ	ثَهَطَ	هَضَمَ	شَفَهَ	مَلَخَ	بَقَهَ
--------	--------	--------	--------	--------	--------

LETTRES QUI NE SE JOIGNENT PAS

ا د ذ ر ز و

Fin	Lettre	
أَ	أَ	بَا غَا حَا شَا لَشَا سَلَمَ
ءَ	دَ	تَهَ ثَمَ تَتَ هَفَفَ ثَكَّةَ
دَ	دَ	فَدَ طَدَ عَدَ ضَدَبَ
ذَ	ذَ	شَذَ قَذَ غَذَ طَذَقَ
رَ	رَ	جَرَ خَرَ مَرَ هَرَ
زَ	زَ	لَزَ طَزَ قَزَ حَسَزَ
وَ	وَ	كَوْ فَوْ غَوْ يَوْظَ

وَجَدَ	لَلَّ	كَلَّ	كَأَ	لَلَّا	لَشَأَ
سَنَنَ	نَذَرَ	بَهَيَ	لَطَفَ	مَنَى	
صَحَفَ	خَلَقَ	لَلَّمَ	قَضَعَ	لَاَ	
مَلَأَ	جَلَسَ	ئَكَّةَ	مَثَلَ	بَهَكَ	
هَفَفَ	نَذَغَ	قَدَسَ	لَاَ	جَنَشَ	
هَيَ	لَاَ	قَنَأَ	مَكَرَ	صَدَعَ	نَرَدَ
نُسَطَ	هَبَذَ	دَفَعَ	زَحَمَ	وَعَدَ	
فَخِيَ	نَحَوَ	شَبَهَ	حَكَوَ	لَلَّا	لَاَ
نُطِفَ	بَضَعَ	كَأَضَ	نِيَ	مَلَوَ	عَلَرَ
بَجَسَ	حَمَبَ	يَجَلَ	بَجَسَ	تَجَرَ	نَحَفَ

FATHA, KASRA ET DHAMMA

Il y a 3 voyelles courtes en Arabe. Elles sont appelées Haraka -Fat'ha, Kasra et Dhamma .

Fatha



Un petit accent sur la lettre.

C'est une voyelle courte dont le son est 'a' comme dans Anwar, Asghar. Il ne doit pas être prononcé 'Aa' comme dans Avion ou Aarif.

Kasra



Introduire Kasra comme un accent sous la lettre.

C'est aussi une voyelle courte dont le son est 'i' comme 'si', fit, lit . Elle ne doit pas être allongée en 'ii' comme 'Feel'.

Dhamma



Introduire Dhamma comme une virgule sur la lettre.

C'est une voyelle courte 'ou' comme dans 'soupe', coupe. Ne doit pas être étirée comme dans 'cool', lourde, courte.

Introduire les haraka une par une, en les dessinant sur les lettres. Utiliser les 3 tableaux suivants pour expliquer Fat'ha, Kasra, et Dhamma. Prendre son temps autant qu'il est nécessaire. Ne pas se précipiter

FATHA, KASRA & DHAMMA

Placer les haraka de votre choix sur les mots suivants et essayer de les lire

لَبَّرَ	عَجَّةَ	ظَتَمَ	غَحَسَ	قَشَلَ	يَضَطَّ
ثَعْدَ	حَكَغَ	فَخَذَ	نَمَفَ	طَسَجَ	ضَتَخَ
بِهَكَ	لِلو	صَظَفَ	مَنَقَ	ئَكَّةَ	هَنَّ

لَبَّرَ	عَجَّةَ	ظَتَمَ	غَحَسَ	قَشَلَ	يَضَطَّ
ثَعْدَ	حَكَغَ	فَخَذَ	نَمَفَ	طَسَجَ	ضَتَخَ
بِهَكَ	لِلو	صَظَفَ	مَنَقَ	ئَكَّةَ	هَنَّ

لَبَّرَ	عَجَّةَ	ظَتَمَ	غَحَسَ	قَشَلَ	يَضَطَّ
ثَعْدَ	حَكَغَ	فَخَذَ	نَمَفَ	طَسَجَ	ضَتَخَ
بِهَكَ	لِلو	صَظَفَ	مَنَقَ	ئَكَّةَ	هَنَّ

بِهْ	بَهْ	بُهُ	بِهْ	بُهُ	بَهْ
بَتْ	بُتْ	بِةْ	تَرْ	تِزْ	تُرْ
فِرْ	فُرْ	فَرْ	خَتْ	خَتْ	خَتْ
خِيْ	خِيْ	خِيْ	ثُحْ	ثُحْ	ثُحْ
لِزْ	لِزْ	لَذْ	هَطْ	هَطْ	هَطْ
جَأْ	جَأْ	جَاْ	نَسْ	نِسْ	نُسْ
كُلْ	كَلْ	كَآْ	كَلْ	إِلْ	لَأْ
يِيْ	لِيْ	فِيْ	أَهْ	ئَلْ	ئِلْ
أَمْ	لَمْ	إَمْ	ئَبْ	يُظْ	ئُبْ
يَلْ	لِيْ	يَتْ	تِيْ	يَلْ	كِيْ
رُزْ	وَاءْ	سُرْ	فِشْ	لُفْ	أَفْ

فَجَرَ	فَجِرَ	فُجِرَ	فَجَرُ	فُجِرَ
شَكَرَ	قَبَسَ	ضَغَطَ	خَدَمَ	ثَبِتَ
رَهِفَ	بَلَزَ	مُغَشَّ	بُصِرَ	كُتِبَ
قَرَّبَ	بَصَرَ	شَجَعَ	كَبَرَ	ضَمَرَ
قَدُسَ	مُلِكَ	شَحِمَ	كَرَمَ	قُبِحَ
رَهَفَ	قَتَلَ	سُئِلَ	نُصِفَ	أَدِبَ
خُلِقَ	صَغَرَ	سُطِحَ	جَدُلَ	غُلِظَ
نُفِخَ	عَجَرَ	كُتِبَ	سَهِّلَ	بَعُدَ
فَتِحَ	شُكِرَ	فَلَا	مَلَأَ	نُكِيَ
هُدِيَ	أُخِرَ	خُفِيَ	فَرَضَ	صَدَقَ
عُقِدَ	غَشِيَ	سُئِلَ	جُمِعَتْ	بِيدَكَ

SUKUN

Le 'Sukun' est un demi- cercle sur la lettre.

Ceci montre que la lettre n'a pas de voyelle et seulement le son phonétique de la lettre doit être prononcé.

Un mot ne peut commencer par un sukun.

Le sukun ne peut être lu que lorsqu'il est relié avec la lettre précédente avec un haraka-Fat'ha, kasra ou dhamma.

أَ	أَبُ	لَ	لَبُ	بَلُ	بَنُ
خَبُ	شَبُ	جَبُ	طَبُ	سَفُ	سَمُ
شَمُ	لَمُ	دَمُ	ذَلُ	عَدُ	بَدُ
صَتُ	ضَرُ	طَفُ	طَلُ	ظَمُ	ظَدُ
حَجُ	حَنُ	أَنُ	مَنُ	سَلُ	نَمُ
يَقُ	بَلُ	مَلُ	تَلُ	كَلُ	كُرُ
بَرُ	نَرُ	جَرُ	جَتُ	حَتُ	مَتُ
بَهُ	تَهُ	هَشُ	هَبُ	سَدُ	بَلُ

أَبْ	إِبْ	أُبْ	أَتْ	إِثْ	أُتْ
أَنْ	إِنْ	أُنْ	بَلْ	بِلْ	بُلْ
دَسْ	دِسْ	دُسْ	وَلْ	وِلْ	وُلْ
جَرْ	جِرْ	جُرْ	مَخْ	مِخْ	مُخْ
كِرْ	كُرْ	كِسْ	سُنْ	سِلْ	سُلْ
حَزْ	حِرْ	حُرْ	خِمْ	خِمْ	أُذْ
أُذْ	بُرْ	تُرْ	حُدْ	حُرْ	بُلْ
تُمْ	قُمْ	قِمْ	هِمْ	هِمْ	هَجْ
هَفْ	صُدْ	ضِفْ	سِجْ	عُدْ	قُلْ
طِنْ	قُزْ	عُرْ	بِتْ	ظِمْ	كُنْ
لَمْ	صُمْ	ضُعْ	سَلْ	زِنْ	سِرْ

دَمَ	زَهَ	وَهُ	رَاجَ	وَنَ	فِشُ
مِنْ	هُمْ	لَكَ	أَمِلَ	أَلَمْ	لَطْفَ
فَهَلْ	لَهُمْ	بُلْبُلُ	إِصْبِرْ	سَرْدَهُ	
أَمْسِكَ	خَنَدَقْ	أَنْزِلْ	أَلْقَتْ	مَشْرِقْ	
قُلْتُمْ	زِلْتُمْ	أَقْتُلْ	تَلِيرْ	بُرُقَعْ	

Maintenant l'élève doit être familier avec les lettres qui ont un sukun. Il pourra facilement joindre les lettres qui ont un sukun. Mais la plupart des élèves oublient de prononcer un mot simple qui contient 2 Harakas pareils, comme 2 Fat'ha, 2 Kasra, ou 2 Dhamma qui ne sont pas joints. Ils ont tendance à les joindre. Les lignes ci-dessous permettront de pratiquer la différence entre les mots avec et sans sukun.

مَدَ	مَدُ	فِلَ	فِلُ	تُمُ	تُمُ
تَنَّ	تَنَّ	وَهُ	وَهُ	يِهْ	يِهْ
خَمَ	خَمُ	لَتَ	لَتُ	مِشْ	مِشُ
مَنْ	مِنْ	كُلْ	كَمُ	هَبُ	لِيْ

قَلَمُ	لَهُمُ	فَهَلْ	لَكُمْ	وَعَظْ
قَدَمُ	قَدَمَ	قَدَمُ	قَدَمَ	جَبَرُ
خَبِرُ	خَبِرُ	خَبِرُ	تَشَرُ	تُشَرُ
تَشَرُ	وَزَنُ	وَزَنُ	جَفَنُ	جُفِنُ
أُنْزِلَ	قُلْتُمْ	مَعَكُمْ	طَبِئْتُمْ	يَغْفِرُ
نَشْرَحُ	صَدُّرَاكَ	تَسْمَعُ	نَعْبُدُ	أَنْتُمْ
مِنْهُمْ	أَمْسِكْ	أُرْكَضْ	قُلْتُمْ	تَعْلَمُ
مِنْهُمْ	أَظْلَمَ	أَنْتُمْ	أَحْسِنُ	نَقْصُصُ
الْحَمْدُ	عَلَيْهِمْ	أَنْعَمْتَ	أُسْكُنُ	ظَلَمْتُمْ
لَكُنْتُمْ	فَاخْرَجْ	لِتَفْتَرِي	يُدْخِلْكُمْ	أَنْفُسِهِمْ
أَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرًا				

LONGUES VOYELLES

Longue Voyelle Fatha

Une longue voyelle Fatha est écrite comme un 'alif' joint à la fin de la lettre ou comme un accent vertical sur la lettre.

Elles rallongent la lettre avec un fat'ha de 2 Harakas (égal à 2 Aa) avec le son 'aa' comme dans Aarif, Aasya ;

ب = با = ا + ب
ف = فا = ا + ف

Longue Voyelle Kasra

Une longue voyelle Kasra est écrite comme un 'ya avec un sukun' qui se joint à la lettre ou comme un accent vertical sous la lettre.

Elles rallongent la lettre avec Kasra de 2 Harakaat (égal à 2 'i', le son 'ii' comme dans brille, fille.

ب = بِي = ي + ب
ل = لِي = ي + ل

Longue Voyelle Dhamma

Une longue voyelle Dhamma est écrite comme un 'wa avec un sukun' qui se joint à la fin de la lettre ou comme un dhamma à l'envers sur la lettre.

Elles rallongent la lettre avec un Dhamma de 2 Harakaat (égal à 2 ou) comme 'ouu' dans lourde, sourde

ب = بُو = و + ب
ق = قُو = و + ق

بَا تَا ثَا جَا حَا خَا دَا ذَا

مِي سِي ضِي كِي طِي وِي

أُو بُو ثُو ثُو جُو حُو

بَا	بُو	بِي	بِي	تَا	تُو
جُو	جَا	جِي	حَا	خُو	خِي
دَا	دُو	دِي	ذَا	ذُو	رَا
رُو	زَا	زِي	سِي	سَا	شُو
شِي	صُو	صَا	ضِي	ضُو	طُو
طِي	ظَا	ظُو	عِي	عُو	غَا

غِي	فُو	فَا	قِي	قُو	كِي
لِي	لَا	مَا	مِي	نُو	نِي
وُو	هِي	هُو	ئِي	يِي	يَا

un وُ avec un 'sukun' après une lettre avec un fatha donne le son 'aw' eg .Kawthar

Un وُ avec un 'sukun' après une lettre avec un dhamma rallonge le dhamma de 2 harakaat
ex. lourde, courte

Il n'y a jamais de lettre avec un kasra avant un وُ

أُو	سُو	نُو	لُو	حُو	طُو
أُو	سُو	نُو	لُو	حُو	طُو
بَنُو	يَقُو	فَوْقَ	أَوْنَ	دُونِ	

Un 'sukun' sur la lettre يَ après une lettre avec un fatha donne le son 'ai' comme dans Husain, Zayn

Un 'sukun' sur la lettre يَ après une lettre avec un kasra rallonge la lettre de 2 harakaat donnant le son 'ii' ex fille , brille

Dhamma n'apparaît jamais sur une lettre avant يَ

أَيُّ	بَيِّ	فِيَّ	حَيِّ	ضَيِّ	كَيِّ
إَيِّ	يَيِّ	فِيَّ	حَيِّ	ضَيِّ	كَيِّ
بَيْنَ	فِيهِ	كَيْفَ	غَيْبَ	أَخِيهِ	

Les lignes ci-dessous permettent de pratiquer les longues voyelles

قَالَ	فِيَّ	بَيْنَ	حَوْلَ	كَانَ
يَوْمَ	كَيْفَ	نُوحَ	إِذَا	سَوَفَ
رَأَيْبَ	أَلَا	دُونَ	أَكِيدُ	قَوْمَ
بُونَا	أَيْنَ	وَمَا	صُورِ	وَقِيلَ

Une autre façon d'écrire 'Longue Voyelle Fatha' est un petit 'alif' sur la lettre.
Elle allonge aussi la Lettre avec fat'ha de 2 Harakaat.

ب	ث	ث	ج	ح	خ	د	ذ
قَالَ	كَتَبَ	كِتَابَ	ذَالِكَ	ذَلِكَ	ذَلِكَ		

Une autre façon d'écrire 'longue voyelle Kasra' est un petit 'alif' sous la lettre.
Elle rallonge la lettre avec Kasra de 2 Harakaat.

م	س	ض	ك	ط	و
تَجْزِي	تَجْزِ	قِيلِح	قِيلِح	يُحْيِ	يُحْيِ

Une autre façon d'écrire 'Longue voyelle dhamma est de mettre un dhamma à l'envers sur la lettre (comme un '6'). Elle allonge aussi la lettre avec dhamma de 2 Harakaat.

أ	ب	ث	ث	ج	ح
يَرَهُ	دَاوُدَ	دَاوُدَ	أَمْرُحُو	أَمْرُحُو	أَمْرُحُ

Cette page comprend des mots avec des sons et règles que l'on a étudiés jusqu'à présent.
 Répéter cette page autant de fois qu'il soit nécessaire, pour que l'enfant puisse améliorer sa lecture.

أَوْهَنَ	بِهِ	تَتُوبُ	قَلَّ	يُحْيِي
تَلُونِ	بَعْدِهِ	يَصُومُ	وَقِيلَهُ	بَيْنِي
صَادَقَ	صَيْفَ	وَقِيلَهُ	غَاوَنَ	خَلِدُونَ
لَدُوْ	فِيهِ	بَعْدِهِ	مَالَهُ	كَوْثَرَ
أَعُوذُ	كُتِبَ	قُبُورُ	عَذَابَ	رِسَلَتِ
فَذُوْ	بَنُوْ	كِتَبَهُ	شَاوَرَ	تَرَوْحُ
جَاعَ	عَلَيَّ	آخَرَ	يَرَهُ	سَوَّطَ
يَقُولُ	بِئْتَانِ	كَلِمَتِ	بَيْنَ	أَرْضِهِ
صَادَقَ	بَيْتِيْ	تَكُونُ	سَبِيلَهُ	سُبْحَنَكَ
بِإِذْنِ	رَّسُولُهُ	عَلَمَيْنِ	صِدْقَيْنِ	يَسْتَوْفُونَ

HAMZA ' ء ' - LE SON DU HOQUET

Hamza ء ne change pas sa forme. Il ne se joint pas à d'autres lettres et ne peut être joint.

La plupart du temps, il est porté par أ و ou ع

Un hamza sur un 'alif' ou 'waw' avec un sukun coupe la courte voyelle 'a' et 'ou' et donne le son du hoquet.

Ce hamza est appelé 'Hamzatul Qat' ou 'le Hamza coupant'. Ex.

Bou' = بُوْ

Bi' = بِيْ

Ba' = بَأْ

يَأْمُرُونَ

coupe' ya'

Ya' muroona - Le 'alif' n'allonge pas la lettre 'ya' en 'yaa' mais donne un son

يُؤْمِنُ

*Hamza, donne un son coupé **yu'***

Yu' minu – Le 'waw' n'allonge pas la lettre 'you' en 'yoou' mais a cause du

Quelques fois, le 'hamza' n'est pas écrit sur le Alif, mais seulement un sukun. Celui ci sera quand même prononcé en un son coupé. ex.

قَرَأْتُ

Qa Ra' Tu

Dire à l'élève de comparer les deux premières lignes ci-dessous, et remarquer la différence dans la récitation. S'assurer que les longues voyelles sont rallongées seulement de 2 Harakaat.

بَا	تَا	جِي	سِي	فُو	مُو
بَاءُ	تَاءُ	جِيْ	سِيْ	فُوْ	مُوْ

تَأْوِيلُ	قَرَأَتْ	بِاسٍ	شَأْنُ	يَوْمٍ
وَأَمْرُ	شَيْئُ	مَاوَاهُمُ	يَأْتِكُمْ	تُؤْتِرُونَ

Tableau de révision: toutes les règles et les sons vus jusqu'à présent sont mis dans l'exercice suivant. S'assurer que les longues voyelles sont rallongées correctement et les sons du hoquet sont bien prononcés.

Répéter cet exercice autant de fois qu'il est nécessaire pour améliorer la récitation.

قَالَ	تَأْكُلُ	شَاوَرَ	إِلَيْكُمْ	يَوْمٍ
تَأْتِيهِمْ	يَعْلَمُ	مَا كُنْتُمْ	يَوْمِنَا	تَأْخُذُ
يُوتِيهِ	بِئْتَانِ	يَسْأَلُونَكَ	مِنْ	نَسِيَا
طِفْلَانِ	جِئْتُ	قَاسَمَ	يَأْتِيهِ	رُعْيَاكَ

فَلَا	إِسْمُهُ	تَأْوِيلُ	قَرَأَتْ	وَعَصَيْنَا
وَلَا	تَأْكُلُونَ	وَجَعَلْنَكُمْ	بِمَا	نَسِيتُ
مُفْسِدِينَ	مِنْ	أَمْرِي	فَأَنْجَيْنُكُمْ	يَأْفِكُونَ
يَلُودُونَ	أَخْلَدَهُ	سُبْحَنَكَ	رَأْسِي	فِيهَا
يُوسُفَ	يَأْمُرُكُمْ	اتَيْنَهُمْ	ضَيْفِي	يَأْمُرُ
مِنْ	بَعْدِهِ	زَوْجَيْنِ	سُبْحَنَهُ	بِئْسَ
يَسْتَحْيِي	وَأَتُونِي	سَمَوَاتٍ	يَلُونِ	عَلَمِينَ
وَكَانَ	يَنْقُضُونَ	وَإِسْمَاعِيلَ	وَإِسْحَاقَ	
وَيَعْقُوبَ	وَلَا	تَأْوِيلُ	وَبَرَكَتُهُ	مُفْسِدِينَ
نُورَهُمْ	أَبَوِيهِ	يُوتُونَ	خَطِيئَكُمْ	بَيْنَكُمْ
أُمْلِي	رَازِقِينَ	مَاوَاهُمْ	نُوحِيهِ	فَسَيَنْغِضُونَ

TANWEEN

Un double accent sur la lettre est appelé Tanween. Cela veut dire rajouter un son 'n' (ن) à la voyelle 'a', 'i' 'ou'.

Fatha avec Tanween (Double Fatha)

Donne le son 'an' comme dans Anwar, Ayman

Double Fatha s'écrit toujours avec un 'ا' qui n'est pas prononcé.

بَا = بَنَّ سَا = سَنَّ فَا = فَنَّ

L'élève peut être confus avec le 'ا' qui suit la lettre (comme ci-dessus).

S'assurer que l'élève comprend bien que le 'ا' n'est pas prononcé et ne rallonge pas le son.

Kasra avec Tanween (Double Kasra)

Donne le son 'in' comme 'fine', Chine,

بِ = بِنَّ سِ = سِنَّ فِ = فِنَّ

Dhamma avec Tanween (Double Dhamma – une à l'envers)

Donne le son 'oun' comme dans Khairoun, Mountazir

بُ = بُنَّ سُ = سُنَّ فُ = فُنَّ

Fatha avec Tanween

أَنْ = أ	سَنْ = سَا	مَنْ = مَّا	وَنْ = وَا
أَبَدًا	كَذِبًا	مَثَلًا	أَسِفًا
مَرَضًا			

Kasra avec Tanween

إِنْ = إِ	سِنْ = سِ	مِنْ = مِ	وِنْ = وِ
غَضَبٍ	فُرْشٍ	غَاسِقٍ	عَيْنٍ
حَاسِدٍ			

Dhamma avec Tanween

أُنْ = أُ	سُنْ = سُ	مُنْ = مُ	وُنْ = وُ
كُتِبَ	رَجُلُ	عَيْنُ	قَمَرُ
بَيْتُ			

خَبَرٍ	لُبَدًا	بَشْرٌ	مَسَدٍ	سُرْرًا
أَحَدُ	شَجَرٍ	قَدَرًا	سَنَةٍ	لَعِبٍ
عَلِيمٌ	جَهْرَةً	فَاكِهَةٍ	غِشَاوَةٌ	شَهَادَةٌ
فَتَحَ	حَسَنَةٍ	سَمِيعٌ	حَاسِدٍ	قَرِيبٍ
تَوْبَةً	حُرْمٌ	أَجَلٌ	شَجَرَةٌ	بِلَادٍ
مَكِينٍ	جَهْرَةً	بَاسِطٌ	بَعْضٍ	قُدْرَةً
رِزْقًا	فَاكِهَةٍ	ضَرَبٌ	قَدْحًا	نَفْسٍ
عَلِيمٌ	خُسْرٍ	أَجْرٌ	مَقْرَبَةٍ	الْبَابَا
كَرِيمٍ	قُلُوبٌ	أَفْوَاجًا	شَيْءٍ	بَحِيدٌ
لَطِيفٌ	أَشْتَاتًا	مُبِينٍ	عَظِيمٌ	غَاسِقٍ

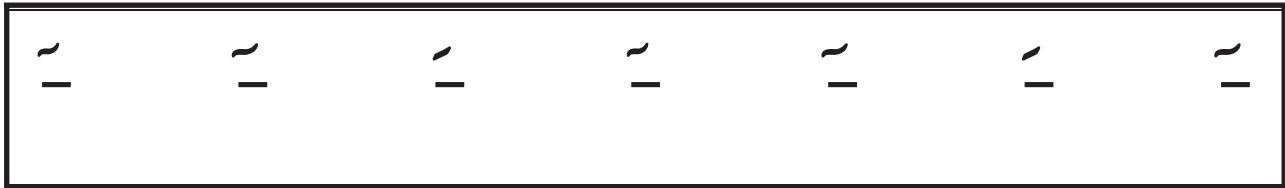
MADDAH

Un long accent ou une courbe sur la lettre est appelé Maddah
Cela peut être un accent clair (fin) ou foncé (épais) sur la lettre.

Le mot Maddah veut dire étirer /allonger

Une lettre avec un Maddah léger au dessus veut dire que la voyelle doit être allongée au moins 4x.

Une lettre avec un Maddah foncé au dessus veut dire que la voyelle doit être allongée d'au moins 5-6 fois de sa longueur normale.



par exemple :

مَا	مَا	مَا	مَا
Maaaaa (tres t. long)	Maaaa (tres long)	Maa (long)	Ma (court)
مِي	مِي	مِي	مِي
Meeeeee (tres t. long)	Meeee (tres long)	Mee (long)	Me (court)
مُو	مُو	مُو	مُو
Moooooo (tres t. long)	Mooo (tres long)	Moo (long)	Mu (court)

لَا حَيَّ	دُوَّ	سَا	شُوَّ	نِيَّ	فِيَّ	هَآ	آلَ
بِمَا	إِسْرَآئِلَ	أَبُوهُ	أَهْلَهُ	آتَيْنَا			
نِسَاءُ	سَوَاءُ	يَبْنِيَّ	يَادَهُ	أَبْنَاءُكُمْ			

LETTRES SILENCIEUSES

Les lettres **ي و ا** sont silencieuses (**ne sont pas lues**) quand elles sont suivies d'une lettre avec un 'sukun' ou 'tashdeed'.

Elles n'ont pas d'accent (fatha, kasra, dhamma ou sukun) sur elles et ne sont pas lues ou prononcées. Ex.

بِسْمِ → Le 'alif' n'a pas d'accent sur lui, donc il n'est pas prononcé . On lira donc 'bismi''

وَالنُّصْرُ → Le 'alif' n'a pas d'accent sur lui donc il n'est pas prononcé . Il ne rallonge pas non plus le 'waw' en 'waaw'. Le 'waw' se joint au 'nun' avec un sukun et sera lu 'wansour' et non 'waansour'.

Les **ي و ا** apparaissent sous différentes formes dans le Qur'an. Regarder les exemples ci-dessous, en s'assurant que la leçon est comprise avant d'avancer vers la nouvelle page. Par exemple il y a une table avec 2 lignes **La première ligne comprend des mots avec les lettres silencieuses et la 2ème ligne vous montre comment prononcer ces mots.**

1. **'Alif Maksura'** - Le **ي** sans voyelle à la fin d'un mot - Le 'Ya' est silencieux, il n'est pas lu.

عَلِي	فَهْدَى	هُدَى	تَرْضَى	أَغْنَى
عَلْ	فَهْدْ	هُدْ	تَرْضْ	أَغْنْ

2. Le 'alif' (sans accent) à la fin d'un mot -
Ce 'alif' est silencieux et il n'est pas prononcé.

قَالُوا	أَمِنُوا	رَضُوا	إِذْهَبُوا	فَأَصْلِحُوا
قَالُوْ	أَمِنُوْ	رَضُوْ	إِذْهَبُوْ	فَأَصْلِحُوْ

3. Un 'alif' (sans accent) entre 2 lettres – La première avec une longue voyelle et la deuxième avec un sukun –
Le 'alif' est silencieux et n'est pas prononcé (Il ne rallonge pas non plus la longue voyelle de la première lettre) .

فَانْصَبْ	وَأَنْحَرْ	مَا الْقَارِعَةُ	مِنَ الْأُولَى
فَنَصَبْ	وَأَنْحَرْ	مَا لِقَارِعَةُ	مِنَ الْأُولَى

4. Le 'waw' (sans accent) dans un mot –
Ce 'waw' est silencieux et n'est pas prononcé

زَكَاةً	صَلَاةً	أُولَئِكَ	ذُو الْفَضْلِ
زَكَاةً	صَلَاةً	أُولَئِكَ	ذُو الْفَضْلِ

تُؤْمِنُونَ فَذُوقُوا مَائَةً كَانُوا صَلَوةً

يَسْتَهْزِئُ اِيْتَايِ ذُو الْفَضْلِ اُوْتُوا الْعِلْمَ

اُولَئِكَ بُرَّءُوا فَاُولَئِكَ هُمُ الْخٰسِرُونَ

Exercice: Tous les sons et règles étudiés dans les pages précédentes seront revus dans cet exercice. Ce sont tous des mots du Qur'an. Veuillez ne pas vous précipiter s'il vous plait. Répéter cette page autant de fois qu'il est nécessaire pour donner une bonne pratique en récitation et en Makharij.

اَلَمْ نَشْرَحْ لَكَ صَدْرَكَ وَوَضَعْنَا عَنكَ وِزْرَكَ

اِذَا زُلْزِلَتِ الْاَرْضُ زِلْزَالَهَا وَاُخْرِجَتِ الْاَرْضُ


وَجَاءَ فِرْعَوْنُ وَمَنْ قَبْلَهُ وَالْمُؤْتَفِكِ بِالْخٰطِئَةِ

وَاصْبِرْ عَلٰى مَا يَقُولُوْنَ وَاَهْجُرْهُمْ هَجْرًا جَمِيْلًا

وَلَوْ طَا اِذْ قَالَ لِقَوْمِهِ اَتَاْتُوْنَ الْفٰحِشَةَ مَا سَبَقَكُمْ

وَسَوَآءٌ عَلَيْهِمْ ءَاَنْذَرْتَهُمْ اَمْ لَمْ تُنْذِرْهُمْ لَا يُؤْمِنُوْنَ

TASHDEED

Le signe  sur une lettre avec un haraka (fatha, kasra, dhamma) est appelé 'Tashdeed'. Il ressemble à un petit 'w'.
La lettre qui porte le tashdeed est appelée 'Mushaddad'.

Tashdeed veut dire renforcer ou appuyer.

La lettre avec le tashdeed est doublée – en fait c'est comme si la première lettre porte le sukun et la deuxième le haraka.

Utiliser les noms des élèves ou d'autres mots communs pour expliquer.

Par exemple:

'm' dans Muham-mad, 'y' dans Sumay-ya.

Expliquer à l'élève que le sukun est caché sous le tashdeed.

Exemple:

Prononcer en appuyant sur le 'b'

أَبَّ = أَبْ بْ

Prononcer en appuyant sur le 'b'

إَبَّ = إَبْ بْ

Prononcer en appuyant sur le 'b'

أُبَّ = أُبْ بْ

Dans les lignes ci-dessous on révise des mots de 2 lettres avec **Tashdeed et Haraka** sur la lettre ba'

أَبَ	إِبَ	أُبُ	دَبَ	دُبُ	رِبَ
حُبُ	حَبَ	حِبُ	شِبَ	شُبُ	شَبَ
عِبُ	عَبَ	عُبُ	عِبُ	عَبَ	عَبُ
حِبُ	حَبَ	حِبُ	حَبُ	حِبُ	حَبُ
رِبَ	إِبُ	حِبُ	سِبُ	لِبُ	جِبُ

Les lignes ci-dessous ont des mots de lettres avec un **tashdeed et Haraka**

حِبَّ	حِبَّ	حِبَّ	حِبَّ	حِبَّ	حِبَّ
فِنِ	فِنِ	فِنِ	فِنِ	فِنِ	فِنِ
ضَمَّ	ضَمَّ	ضَمَّ	أَمَّ	يَمَّ	نَبَّ
إِلَّ	مِنَّ	مِثْمَ	وَلَّ	أَنَّ	كُمَّ
ظَنَّ	هَنَّ	رَبَّ	كُلَّ	ظَمَّ	مُشَّ

أَوْ	تَوْ	حَوْ	رَوْ	زَوْ	شَوْ
جُؤْ	ذُؤْ	كُؤْ	عُؤْ	فُؤْ	نُؤْ
أَيَّ	أَيَّ	إَيَّ	بَيَّ	حَيَّ	رَيَّ
بَيَّ	سَيَّ	نَيَّ	ضَيَّ	مَيَّ	هَيَّ

Les lignes ci-dessous ont des mots de plus de 3 lettres avec un Tashdeed et Haraka

صَدَقَ	رَبُّكَ	كَذَّبَ	لَعَلَّ	عَلَّمَ
سَبَّحَ	رَبَّنَا	إِنَّا	لِكُلِّ	لَدَيَّ
أَوَّلَ	أَيُّهَا	سَوَّلَ	قُوَّةَ	بَيْنَا

Les lignes ci-dessous ont des mots de plus de 4 lettres avec un Tashdeed et Haraka

يُكَذِّبُ	نُقَدِّسُ	سُعِّرْتُ	نُسَوِّيَ	يُبَيِّنُ
الَّذِينَ	جَهَنَّمَ	أَيُّمَةً	رَبِّهِمْ	مُتَكَبِّرِينَ

وَلِيكُمُ	أُنَبِّئُكُمْ	عُطِّلْتُ	وَنُقَلِّبُ	كُورَاتُ
حُلِيِّهِمْ	سُنُقِلُّ	سَوَّلْتُ	لَعَلَّهُمْ	يَتَكَبَّرُونَ
فَسَبِّحْ	تُرَدُّونَ	وَإِيَّايَ	أَيُّهَا	يَتَّقُونَ
أُمَّةٍ	بَيِّنَةٍ	وَدَّعَكَ	نُخِرَهُ	عَلَّمَنِي

Les lignes ci-dessous ont des mots avec des lettres avec Tashdeed et Longues Voyelles

أَلُّ	عَنْ	حَتَّى	أَلَلُّهُ	بِاللَّهِ
تَوَلَّى	زَكَّاهَا	جَنَّتِ	أَكَلُونُ	فَتَنَّهُ
جَلَّاهَا	لَعَنَهُمْ	نَبِيَّيْنِ	سَمَّعُونِ	فَسَوَّهَنَّ

Les lignes ci-dessous ont des mots avec des lettres avec Tashdeed et Maddah

دَابَّةٌ	تِظَانِي	أَتَحَاجُّوَنِي	أَلصَّاحُ
وَالصَّفَّتِ	لَنَحْنُ	الصَّافُّونَ	وَلِ الصَّالِّينَ

Les lignes ci-dessous ont des mots avec des lettres avec **Tashdeed et lettres silencieuses**.

Se rappeler que les lettres 'alif', 'waw' et 'ya' sans haraka ne sont pas prononcés.

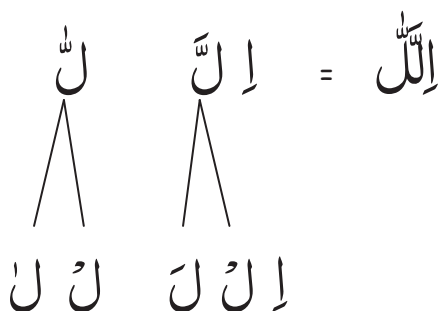
La lettre avec haraka se joindra à la lettre avec le tashdeed.

وَالَّذِينَ	مِنَ الصَّالِحِينَ	إِنَّ السَّاعَةَ
قُلِ اللَّهُ	أَتُوا الزَّكَاةَ	عَمِلَ الصَّالِحَاتِ
أَقِيمُوا الصَّلَاةَ	فِي السَّمَوَاتِ	هُمُ الْآوَّلِينَ
مِنَ الصَّادِقِينَ	مِنَ السَّمَاءِ	هُمُ الظَّالِمُونَ
كُلُّ النَّاسِ	يَأْتِيهَا النَّاسُ	فَأُولَئِكَ هُمُ الْكَافِرُونَ

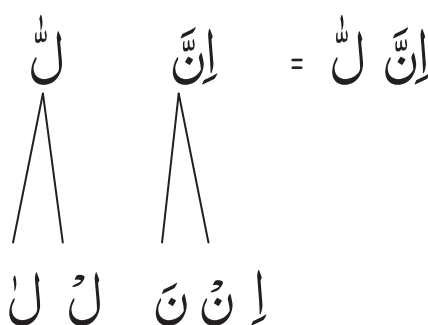
Dans les lignes ci-dessous on révise les mots avec une lettre avec **Tashdeed suivie d'une lettre avec Sukun**.

فَسَبِّحْ	يَسْرُنْهُ	مُصَلِّينَ	عُلِمْنَا	تَقَبَّلْ
تَلَقَّوْنَهُ	سَكِينًا	فَزَيَّلْنَا	نَبِّئُهُمْ	فَصَلَّيْنَا
أَسْرُوا	وَنَزَّلْنَا	لَعَذَّبْنَا	فَصَكَّتْ	وَصَرَّفْنَا
لَهُ الدِّينَ	رَبِّ اشْرَحْ	فِي التَّوْرَةِ		

Les lignes suivantes révisent les mots qui ont une lettre avec Tashdeed suivie d'une autre lettre avec Tashdeed. La même règle est appliquée ex :



Alors on lit ici : Illallaa

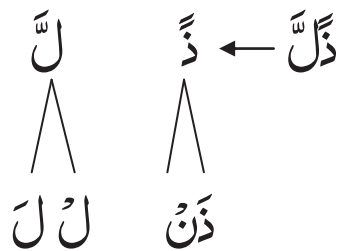


Ici on lit : Innallaa

أُمِّي	وَفَصَّ	ذُرِّيَّةَ	تَزَكُّوْا	بِالشَّرِّ
وَذُرِّيَّةً	أُمِّيُونَ	إِنَّ الْأَعَا	سِرًّا وَجَهْرًا	
إِنَّ السَّمَوَاتِ	كُلِّ الثَّمَرَاتِ	يَعْلَمُ السِّرَّ		
إِنْ يَتَّخِذُونَكَ	يَذَكَّرُونَ	وَإِنَّ اللَّهَ		

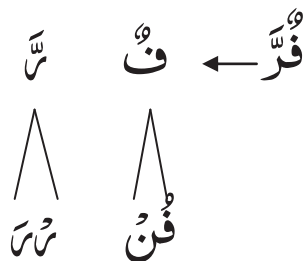
Tashdeed avec Tanween

Quand une lettre avec tanween est suivie par une lettre avec tashdeed, le son 'n' du tanween n'est pas prononcé ex:



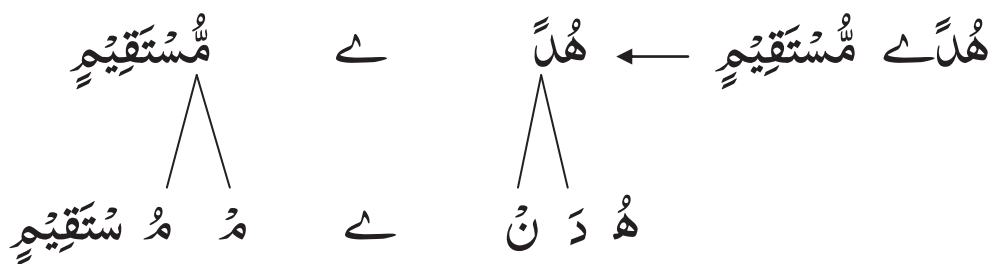
Le 'nun sukun' est enlevé, donc n'est pas prononcé. Le mot suivant est lu

ذَلْ = ذَلْ



The 'nun sukun' est enlevé donc n'est pas prononcé. Le mot suivant est lu

فَرْ = فَرْ



Le 'nun sukun' est enlevé et n'est pas prononcé. Le 'ya' sans haraka est silencieux et donc il n'est pas prononcé. La lettre avec le haraka 'da' saute pour se joindre au 'mim' avec tashdeed'. Alors on lit :

هُدْ هُدَّ

عُصْبَةٌ مِّنْكُمْ	كَذِبًا وَمَا	رَسُولٌ مِّنْهُمْ
جَلْدَةٍ وَلَا	يَوْمَئِذٍ وَلَا	وَلِيًّا يَرْتُئِي
مِنْ رَبِّهِمْ	سُلْطٰنًا وَمَا	قَرَارٍ مَّكِينٍ
لَايَةٍ وَإِنْ	بَشَرٌ مِّثْلُكُمْ	تُرَابًا وَعِظَامًا
بِسُورَةٍ مِّثْلِهِ	عَلَىٰ صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ	
جَنَّتِ مِّنَ نَّحِيلٍ	مَنْزِلًا مُّبْرَكًا وَأَنتَ	
فَوَيْلٌ لِلَّذِينَ	قَلِيلًا مَّا تَشْكُرُونَ	
بَيِّنَتْ لَّعَلَّكُمْ	كَثِيرَةٌ وَمِنْهَا	
أَيُّ مُبَيِّنَاتٍ	لَّهُمْ مَّغْفِرَةٌ وَرِزْقٌ	
زَيْتُونَةٍ لَا شَرْقِيَّةٍ وَلَا غَرْبِيَّةٍ يَّكَادُ		
وَأَنَّ اللَّهَ رَءُوفٌ رَّحِيمٌ		

Sukun suivi de Tashdeed

Quand une lettre avec sukun est suivie d'une lettre avec tashdeed, la lettre avec sukun n'est pas prononcée ex:

مَهَّدَتْ → Le 'da avec sukun' n'est pas prononcé et donc on lit مَهَّتْ

قُلْ رَبِّ → 'La avec sukun' n'est pas prononcé donc on lit قُ رَبِّ

لَتَدَّ	أَنْ لَّ	كُنْ لَّ	عَنْ مَّ	مَنْ يُّ
مَنْ يُّ	أَنْ لَّيْسَ	عَبْدُتُمْ	مِنْ رَبِّهِمْ	
مَنْ يَشَاءُ	مِنْ لَدُنْهُ	أَنْ يُخَيِّفَ		
أَنْ يَقْتُلُونَ	أَنْ يَغْفِرَ	وَمَنْ مَعَهُ		
مَعَكُمْ مِّنْ قَبْلِ	مَعَكُمْ مُّسْتَمِعُونَ			
وَعَلَيْكُمْ مَا حَمَلْتُمْ	فَمِنْهُمْ مَّنْ يَمْشِي			
فَإِنْ يَكُنْ مِائَةٌ	صَابِرَةٌ	يَغْلِبُوا	مِائَتَيْنِ	
ثُمَّ يُعِيدُهُ	وَمَنْ يَرْزُقُكُمْ	مِّنَ السَّمَاءِ	وَالْأَرْضِ	

HURUF 'UL MUQATTA'AT

Il y a 114 suwer (chapitres) dans le Saint Qur'an, dont 29 Suwer au lieu de commencer avec un mot ,ils commencent avec 'des lettres ' ou 'Muqatta'at', . Ces lettres ne sont pas prononcées phonétiquement mais elles sont lues séparément par le nom de la lettre. ex:

حَمَّ

Ha-a-a Me-e-e-e-m

ص	ن	ق	الم
صَادُ	نُون	قَاتُ	أَلِفُ لَامُ مِيم

طه	الر	يس
طَاهَا	أَلِفُ لَامُ رَا	يَاسِيْن

طس	عسق	طسم
طَاسِيْن	عَيِّن سَيِّن قَاتُ	طَا سَيِّم مِيَم

الممر	كهيعص	المص
أَلِفُ لَامُ مِيَم رَا	كَاتُ هَايَا عَيِّن صَادُ	أَلِفُ لَامُ مِيَم صَادُ

Les deux règles suivantes sont expliquées d'une manière très simple, juste pour que l'élève soit au courant. Plus d'explication sera donnée dans le prochain manuel.

NUN QUTNI - un petit ن

Quelquefois nous voyons un petit 'nun' sous le 'Alif' entre 2 mots.

Il est là pour joindre les 2 mots, on prononce alors le 'nun' au lieu du 'alif' et le 'alif' devient silencieux. Ce petit 'nun' est appelé 'Nun Qutni'.

نُوحٌ إِبْرَاهِيمَ ← نُوحٌ نِبْتَهُ

مَثَلًا الْقَوْمِ شَيْئًا اتَّخَذَ خَيْرٌ طَمَآنًا

QALB - un petit م

Quelquefois un petit 'meem' apparait au milieu d'un mot ou entre deux mots.

Quand 'nun sukun' ou tanween est suivi par la lettre 'ba', dans un même mot, ou entre deux mots, alors le son 'n' devient 'm'.

مِنْ بَيْنَ ← /sera prononce مِمَّ بَيْنَ ssera écrit

أَنْبَتَهُ مِنْ بَنِي أَنْبَتَهُمْ صُمَّ بَكُمْ

CETTE LECON SERA EXPLIQUEE EN DETAIL DANS LE PROCHAIN LIVRE DES REGLES DE TAJWEED

LES SIGNES D'ARRET

Dans le Qur'an il y a des signes ou ponctuations appelés 'waqf' ou au pluriel 'wuqoof'. On les trouve au milieu, ou à la fin des ayaat, ils nous indiquent où on doit s'arrêter/si la pause est permise ou non.

Les wuqoof les plus communs sont:



: Fin d'un aya – STOP

Quelquefois il y a des lettres sur le 'O' pour nous indiquer les arrêts.

م

: Arrêt obligatoire – sinon le sens de l'aya change

ع

: Arrêt – fin d'une partie

ط

: Doit s'arrêter – fin d'une phrase

قف

: préférable de s'arrêter

ج

: Peut s'arrêter ou Continuer

ص

: Doit continuer, Peut prendre un souffle

لا

: Préférable de **NE PAS** s'arrêter

♣ ♣

: S'arrêter au premier ou au deuxième mais pas à tous les deux.

ARRET AUX MOTS

Il est important de savoir comment doit-on s'arrêter à la fin d'un verset ou au milieu quand on s'arrête pour reprendre son souffle.

Il y a 5 différentes sortes d'arrêt ou de pause:

Quand un mot se termine par une lettre avec un fatha, kasra, dhamma, kasra tanween or dhamma tanween, alors la voyelle est lue avec un sukun. ex :

وَالِدَتِكَ ○ ← وَالِدَتِكَ

زَوْجِنِ ○ ← زَوْجِنِ

أَعْبُدُ ○ ← أَعْبُدُ

لَهَبٍ ○ ← لَهَبُ

شِقَاقُ ○ ← شِقَاقُ

○ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ

○ مَعَ الشُّهَدَاءِ

○ لَهُ كُنْ فَيَكُونُ

○ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ

○ إِنَّ كُنْتُمْ صَادِقِينَ

○ وَشَآهِدٍ وَمَشْهُودٍ

2) Quand le mot se termine avec une lettre avec un fatha tanween suivi de

ا or ي alors la lettre sera lue comme une longue voyelle fat'ha (allongée de 2 harakaat) .ex. :

طَوِيَّ ◯ ← طَوَا

غَفُورًا ◯ ← غَفُورَا

حَسِيْبًا ◯	هُدًى ◯	كَثِيْرًا ◯	ضَحًى ◯
تَعْمَلُوْنَ خَيْرًا ◯	سُلْطٰنًا مُّبِيْنًا ◯		

3) Si le mot se termine avec un 'Ta Marbuta' (round Taa), il change en 'haa' et la voyelle qui l'accompagne sera enlevée; donc le 'Haa' sera prononcé avec un sukun ex :

بِنِعْمَةٍ ◯ ← بِنِعْمَهْ

قُوَّةً ◯ ← قُوَّهْ

فَرِيْضَةً ◯	شَفَاعَةً ◯	كَثِيْرَةً ◯	قَلِيْلَةً ◯
كَافَّةً ◯	دَرَجَةً ◯	لَيْلَةً ◯	مُؤْمِنَةً ◯

- 4) Si le mot se termine avec une lettre avec sukun, rien ne changera, celui ci sera lu tel quel. ex :

أَعْبُدُوا ← أَعْبُدُوا

○ كَفَرُوا ○ فَاتُّوا ○ أَعْمَالُهُم ○ أَمْوَالُكُمْ ○

- 5) Si le mot se termine avec une lettre avec une longue voyelle, rien ne changera et sera prononcé tel quel (la longue voyelle sera allongée de 2 Harakaat) e :

نَزَّلْنَا ← نَزَّلْنَا

○ أَغْرَقْنَا ○ أَيْدِينَا ○ وَتَقَوَّهَا ○ فَأَنْزَلْنَا ○

Réviser les mots suivants du Saint Qur'an en appliquant les règles d'arrêt. :

○ قَلِيلًا مَّا تَذَكَّرُونَ ○ هُمْ خَيْرُ الْبَرِيَّةِ ○

○ وَقَالَ الْإِنْسَانُ مَا لَهَا ○ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ○

○ لَمْ أُوتَ كِتَابِيهِ ○ نَاصِيَةٍ كَاذِبَةٍ خَاطِئَةٍ ○

عَمَّ يَتَسَاءَلُونَ ۚ عَنِ النَّبِإِ الْعَظِيمِ ۚ الَّذِي
هُمْ فِيهِ مُخْتَلِفُونَ ۖ

أَلَمْ يَجِدْكَ يَتِيمًا فَآوَى ۖ وَوَجَدَكَ ضَالًّا
فَهَدَى ۖ وَوَدَكَ عَائِلًا فَأَغْنَى ۖ

وَأَمَّا السَّائِلَ فَلَا تَنْهَرْ ۖ وَأَمَّا بِنِعْمَةِ رَبِّكَ
فَحَدِّثْ ۖ

نَارُ اللَّهِ الْمَوْقَدَةُ ۖ الَّتِي تَطَّلِعُ عَلَى الْإَفْئِدَةِ ۖ
إِنَّهَا عَلَيْهِمْ مُّوَصَّدَةٌ ۖ فِي عَمَدٍ مُّمَدَّدَةٍ ۖ

لَنْ تَنْفَعَكُمْ أَرْحَامُكُمْ وَلَا أَوْلَادُكُمْ ؕ

يَوْمَ الْقِيَمَةِ ؕ يُفْصِلُ بَيْنَكُمْ ۖ

كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا ۖ وَجَاءَ رَبُّكَ
وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا ۖ

Lire Sura Quraysh avec makharij et appliquer les règles d'arrêt

لَا يُلَفِّقُرَيْشٌ ۖ الْفِهُمُ رِحْلَةَ الشِّتَاءِ
وَالصَّيْفِ ۖ فَلْيَعْبُدُوا رَبَّ هَذَا الْبَيْتِ ۖ الَّذِي
أَطْعَمَهُمْ مِّنْ جُوعٍ ۖ وَأَمَنَهُمْ مِّنْ خَوْفٍ ۖ

Maintenant l'élève est capable de connaitre toutes les lettres avec makharij, harakaat, sukun, longues voyelles, tanween, tashdeed, lettres silencieuses et les autres signes pour réciter correctement.

Vous avez remarqué qu'il a également lu des ayaat du Saint Qur'an dans les dernières pages. Donc il doit être encouragé maintenant à réciter le Saint Qur'an.

Le prochain livre introduira les règles de Tajweed



www.qfatima.com